



Club de patinage de Clarence Creek Skating Club
INSCRIPTION 17-18 · REGISTRATION 17-18
Pre-CanSkate (Pré-Patinage Plus) / CanSkate (Patinage Plus)



Prénom de l'enfant /
First Name of child : _____
 Adresse /
Address : _____
 Téléphone /
Telephone : _____
 Nom des parents / tuteurs /
Name of parents/guardians : _____
 # de Patinage Canada /
Skate Canada # : _____
 Courriel/email : _____

Nom de famille de l'enfant /
Surname of child : _____
 Cité/Ville/Village /
City : _____ Code postale /
Postal Code : _____
 Date de naissance /
Date of Birth : _____ YYYY/MM/DD Age _____ today
 Occupation
 (volontaire/voluntary) _____
 Langue parlée de l'enfant/*Child's spoken language* E F

POUR LES NOUVEAUX PARTICIPANTS / FOR NEW PARTICIPANTS

Est-ce que l'enfant a déjà patiné?
Has your child skated before? _____
 Après avoir tombé, est-ce que l'enfant peut se relever?
After falling, can your child stand up? _____

Est-ce que l'enfant sait arrêter?
Can your child stop? _____
 Est-ce que l'enfant sait reculer?
Can your child skate backwards? _____

Dernière écusson de Patinage Plus réussi: PreCanSkate Stage 1 Stage 2 Stage 3 Stage 4 Stage 5 Stage 6

CanSkate's last completed badge:

Seriez-vous intéressé de nous aider avec :
Would you be willing to help us with:

Spectacle : costume décor bénévole
Ice show : costume decor volunteer

Comité Activités de levée de fonds Assistant(e) de programme autre
Committee Fundraising activities On-ice helpers (coaching) other

Je consens à prendre pleine responsabilité des frais encourus si un accident survenait. J'autorise la direction du CPACC de donner à mon enfant, dans les plus brefs délais possibles, les soins requis en cas de maladie soudaine ou d'accident. Les prix tiennent compte des sessions qui seront annulées au cours de la saison.
I agree to assume responsibility for expenses incurred in case of an accident. I authorize the representatives of CPACC to provide proper attention within the shortest possible time for my child in case of injury or sudden illness. Prices take into consideration sessions that will be cancelled during the course of the season.

À moins que vous cochez OPT-OUT, nous pouvons utiliser la photo, vidéo et le nom de votre enfant dans notre publicité. **OPT-OUT**
Unless you check OPT-OUT, we may use your child's photo, video and name in our publicity.

* 40 \$ frais d'assurance est non-remboursable / \$40 insurance fee is non-refundable Signature: _____

S.V.P. indiquez les conditions médicale s'il y a lieu / Please indicate any applicable medical condition or concern: _____

VISA/Mastercard acceptés avec une surcharge non-remboursable de 3% / VISA/Mastercard accepted with a non-refundable surcharge of 3%

***** OFFICE USE *****

Program OCT - MAR	Registration Cost (A)	Tickets \$100/ \$50/\$0 (B)	Total C=A+B	Post dated cheques	Receipt #
Pre-CanSkate 2 days: \$350+\$40=\$390					
Please note there will be a minor additional cost if your child moves up to CanSkate before December _____					
CanSkate 1 day: \$300+\$40=\$340 <u>T</u> <u>S</u> CanSkate+ (ice fees) Tue / Th / Sa / Su available on demand					
CanSkate 2 days: \$405+\$40=\$445 CanSkate+ (ice fees) Tue / Th / Sa / Su available on demand					

Credit card payment : Total of registration \$ _____ x 3% = \$ _____